

Manuale utente

Calendario di formazione del settore dell'edilizia in legno

Berufsförderung Holzbau Schweiz
Kursabwicklung
Sumatrastrasse 15
Postfach 16
8042 Zürich

www.holzbau-schweiz.ch/bildungskalender
kursabwicklung@holzbau-schweiz.ch

Contenuto

1	Introduzione.....	3
1.1	Che cos'è il calendario di formazione?	3
1.2	A chi si rivolge il calendario di formazione?.....	3
1.3	Chi si nasconde dietro il calendario di formazione?.....	3
2	Funzioni generali	4
2.1	Ricerca di corsi.....	4
3	Datore di lavoro.....	6
3.1	Registrazione come datore di lavoro	6
3.2	Login	7
3.3	Presentare una richiesta/Registrare un partecipante	7
3.4	Cockpit per datori di lavoro: i vostri dati relativi a indirizzo, contatto e appartenenze	9
3.5	Cockpit per datori di lavoro: panoramica di tutti i corsi	9
4	Organizzatore del corso.....	10
4.1	Registrazione come organizzatore del corso	10
4.2	Login	11
4.3	Cockpit per organizzatori di corsi: registrare e gestire i corsi	12
4.3.1	Opzioni di visualizzazione.....	12
4.3.2	Descrizione delle funzioni (menu Azione).....	13
4.3.3	Processo di registrazione e approvazione per corsi e conduzioni.....	14
4.3.4	Registrare un nuovo corso	14
4.3.5	Approvare e pubblicare l'offerta formativa.....	15
4.3.6	Registrare una nuova conduzione/pubblicare un'offerta.....	15
4.3.7	Visualizzare i dettagli del corso	18
4.3.8	Modificare il corso	18
4.3.9	Copiare un corso	18
4.3.10	Visualizzare/scaricare la lista dei partecipanti	18
5	FAQ	19

1 Introduzione

1.1 Che cos'è il calendario di formazione?

Il calendario di formazione funge da piattaforma centrale per la pubblicazione delle offerte formative nel settore dell'edilizia in legno, a vantaggio sia dei datori di lavoro sia degli organizzatori dei corsi.

1.2 A chi si rivolge il calendario di formazione?

I soggetti formatori registrati inseriscono e gestiscono i corsi offerti online attraverso il proprio cockpit, rendendo così accessibili all'intero settore le proprie offerte formative. I datori di lavoro possono usufruire della ricerca centrale dei corsi, della possibilità di presentare semplicemente online le richieste di sostegno e del disbrigo efficiente dalla richiesta fino alla decisione di sovvenzione da parte del segretariato centrale. Nel proprio cockpit, i datori di lavoro ottengono una panoramica trasparente di tutte le richieste presentate e del loro stato di evasione.

1.3 Chi si nasconde dietro il calendario di formazione?

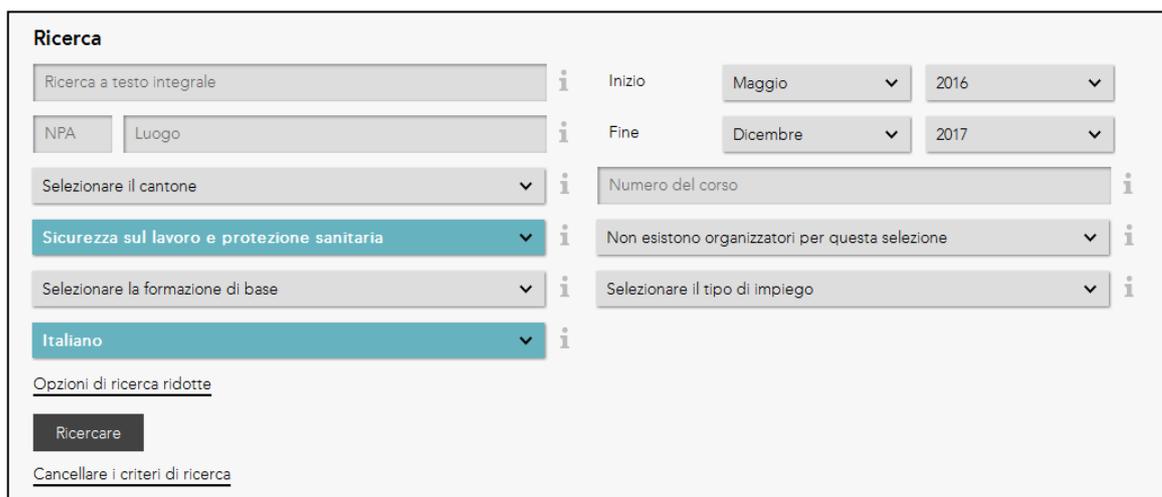
Il calendario di formazione è un progetto collettivo sviluppato dalla Promozione professionale Holzbau Schweiz, da Holzbau Vital e dall'associazione di settore Holzbau Schweiz. Le parti sociali (Syna, Unia, Quadri dell'Edilizia Svizzera, SIC Svizzera e Holzbau Schweiz) sostengono il calendario di formazione nell'ambito di Holzbau Vital (sicurezza sul lavoro e tutela della salute). Dello sviluppo dei corsi nei diversi ambiti si occupa centralmente la Promozione professionale Holzbau Schweiz.

2 Funzioni generali

2.1 Ricerca di corsi

La ricerca centrale dei corsi consente di ottenere un riepilogo generale di tutte le offerte formative pubblicate dai rispettivi organizzatori: <http://www.holzbau-schweiz.ch/it/offerte-dei-settori-specialistici/calendario-di-formazione/ricerca-di-corsi/>

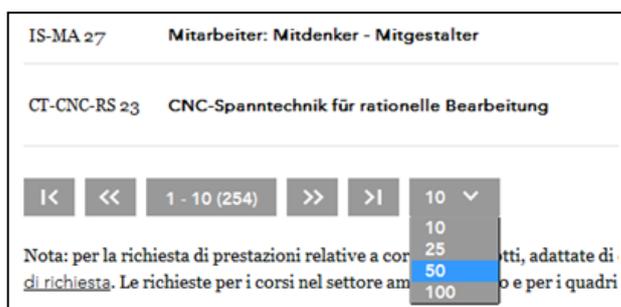
Con il filtro di ricerca, potete limitare l'elenco dei risultati in base a vari criteri. I criteri attivi verranno visualizzati in blu. La ricerca può essere resettata facendo clic su "Cancellare i criteri di ricerca".



The screenshot shows a search interface titled "Ricerca". It includes several input fields and dropdown menus for filtering results. The active filters are highlighted in blue: "Sicurezza sul lavoro e protezione sanitaria" and "Italiano". Other filters include "NPA", "Luogo", "Selezionare il cantone", "Selezionare la formazione di base", "Numero del corso", "Non esistono organizzatori per questa selezione", and "Selezionare il tipo di impiego". There are also date pickers for "Inizio" (Maggio 2016) and "Fine" (Dicembre 2017). At the bottom, there is a "Ricerca" button and a link to "Cancellare i criteri di ricerca".

Fig. 1 - Ricerca di corsi: i criteri di selezione consentono di restringere l'elenco dei risultati

Facendo clic su "Opzioni di ricerca ridotte" potete ridimensionare il filtro di ricerca lasciando più spazio alla visualizzazione dell'elenco dei corsi. Il numero di offerte formative visualizzate per pagina può essere impostato liberamente.



The screenshot shows a list of search results. The first result is "IS-MA 27" with the title "Mitarbeiter: Mitdenker - Mitgestalter". The second result is "CT-CNC-RS 23" with the title "CNC-Spanntechnik für rationelle Bearbeitung". Below the list, there is a pagination control showing "1 - 10 (254)" and a dropdown menu for the number of results per page. The dropdown menu is open, showing options 10, 10, 25, 50, and 100. The number 50 is currently selected.

Fig. 2 - Numero di risultati della ricerca da visualizzare per pagina

Passando con il puntatore del mouse su un'offerta, potete visualizzare una rapida panoramica delle principali informazioni sul corso. Facendo clic, poi, potete visualizzare ulteriori dettagli relativi al corso, come organizzatore, luogo e costi.

<p>Descrizione contenuto del corso</p> <p>••• Kurzbeschreibung Grundlagenseminar Der ideale Einstieg in die SEMA-Programm-Welt in nur zwei Tagen für Neu-Kunden und Interessenten. Wie schnell und einfach der Einstieg in die umfangreiche SEMA-Programm-Palette sein kann, wird im ersten Seminarteil an einem einfachen Praxisbeispiel vermittelt: • Abundfertige Pfettendachprofile, • eine Dachausmittlung mit Querbau und Gaube, • die Sparrenlage mit Pfetten und Zangen, • eine Holzrahmenbauwand, • automatisch vermasste Produktionszeichnungen, • Kalkulationsdaten für die Angebotserstellung sowie • eine komplette Holzliste. Der zweite Seminarteil setzt auf den Kenntnissen des Vortages auf und gibt einen Überblick über die gesamte SEMA-Programmfunktionalität an paxisnahen Beispielen: • Einfaches, durchgängiges und homogenes Bedienkonzept für alle SEMA-Module • Zentrale, anwendungsspezifische Bearbeitungsfunktionen • Der "Rote Faden" für Ihre zukünftige Arbeit mit SEMA. Nach nur zwei Tagen intensiven Trainings haben Sie das Rüstzeug für eine erfolgreiche Planung Ihrer Objekte mit SEMA.</p> <p>Organizzatore SEHA EDV-Maschinen-Anlagen Vertriebs AG</p> <p>Priorità di formazione Istruzione individuale</p> <p>Costi netti in CHF escl. IVA 550</p> <p>Descrizione dei costi 550.00 für Kunden mit Wartungsvertrag 760.00 für Kunden ohne Wartungsvertrag</p>	<p>Luogo</p> <p>Luogo della manifestazione</p> <p>16 - Weinfelden Gewerliches Bildungszentrum Weinfelden</p> <p>16 - Weinfelden Gewerliches Bildungszentrum Weinfelden</p> <p>16 - Weinfelden Gewerliches Bildungszentrum Weinfelden</p> <p>16 Burgdorf Bildungszentrum Emme</p> <p>16 - Wetzikon ZH Gewerliche Berufsschule Wetzikon</p> <p>18.05.2016 - 18.05.2016 Burgdorf Bildungszentrum Emme</p> <p>19.05.2016 - 19.05.2016 Wetzikon ZH Gewerliche Berufsschule Wetzikon</p> <p>21.05.2016 - 04.06.2016 Weinfelden Gewerliches Bildungszentrum Weinfelden</p> <p>18.08.2016 - 04.07.2016 Weinfelden Gewerliches Bildungszentrum Weinfelden</p> <p>06.09.2016 - 07.07.2017 Chur ibW Höhere Fachschule Südschweiz</p>
<p>SEHA AG SEMA Grundlagen, 2 Tage</p> <p>SEHA AG SEMA Aufbau DDW</p> <p>SEHA AG SEMA Aufbau DDW</p> <p>i2205k CADWORK - Grundlagen 2D und 3D</p> <p>l4412b Projektleiter/in Schreinerei mit eidg. Fachausweis</p> <p>32.3002A-2016 Holzbau-Vorarbeiter/-in</p>	<p>14.04.2016 - 15.04.2016</p> <p>18.05.2016 - 18.05.2016</p> <p>19.05.2016 - 19.05.2016</p> <p>21.05.2016 - 04.06.2016</p> <p>18.08.2016 - 04.07.2016</p> <p>06.09.2016 - 07.07.2017</p>

Fig. 3 - Elenco dei risultati della ricerca di corsi: i dettagli relativi all'offerta formativa vengono richiamati facendo clic sul titolo

holzbauschweiz

Dettagli del corso Funzioni

CADWORK - Grundlagen 2D und 3D

Numero di registrazione 3116

Titolo CADWORK - Grundlagen 2D und 3D

Data 21.05.2016 - 04.06.2016

Promozione Förderung durch Berufsförderung Holzbau Schweiz

Organizzatore (Inaktiv) Gewerliches Bildungszentrum Weinfelden, Weinfelden

Iscrizione http://eb.gbw.ch/Seiten/ka_kursdetail_pa.aspx?AngebotId=535619&Page=0
 L'organizzatore del corso riceve le iscrizioni solo direttamente al link riportato. Potete però presentare già la vostra richiesta di promozione alla fine di questa pagina.

Informazioni sul corso

Numero del corso dell'organizzatore i2205k

Priorità di formazione Istruzione individuale

Descrizione contenuto del corso CADWORK ist ein speziell für den Holzbau konzipiertes CAD/CAM System, das eine durchgängige Lösung für die Bereiche Planung, Konstruktion und Produktion bietet. Dieses schon weit verbreitete Programm zeichnet sich aus durch praxisorientierte 2D- und 3D-Modellierung, leistungsfähige Konstruktionswerkzeuge, Verwendung von Bibliotheken, die auch kundenspezifisch ausgebaut werden können und automatische Datenauswertung für Masse und Kalkulation.

Fig. 4 - Visualizzazione delle informazioni dettagliate relative all'offerta formativa selezionata

! Se cercate un corso per cui al momento l'organizzatore non ha pubblicato alcuna conduzione, oppure desiderate presentare una richiesta di sovvenzione per un evento formativo già concluso, adeguando il campo di ricerca "Inizio" potete visualizzare anche le offerte formative passate.

3 Datore di lavoro

3.1 Registrazione come datore di lavoro



In quanto membri di Holzbau Schweiz, utilizzate le stesse credenziali impiegate per accedere alla sezione servizi del sito web dell'associazione. In questo caso non è necessario registrarsi nuovamente. Effettuate l'accesso con le credenziali abituali all'indirizzo <http://www.holzbau-schweiz.ch/it/nc/login/> e successivamente navigate fino alla pagina del calendario di formazione (<http://www.holzbau-schweiz.ch/it/offerte-dei-settori-specialistici/calendario-di-formazione/>)

Le aziende soggette al CCL, ma non iscritte all'associazione, possono registrarsi all'indirizzo <http://www.holzbau-schweiz.ch/it/offerte-dei-settori-specialistici/calendario-di-formazione/registrazione-del-datore-di-lavoro/> e ricevere subito le proprie credenziali via mail.

NB: il numero unico di identificazione delle imprese (IDI) è un campo obbligatorio che garantisce l'identificazione univoca dell'azienda e pertanto anche la corretta registrazione delle vostre appartenenze e dell'eventuale diritto a sovvenzioni.

La scelta dell'indirizzo di corrispondenza consente di indicare a quale degli indirizzi e-mail forniti (aziendale o di contatto) dovranno essere inviati i messaggi di posta elettronica generati in automatico (credenziali, conferme di iscrizione, ecc.).

holzbauschweiz

Registrazione come datore di lavoro Funzioni Registrazione

Compilate tutti i campi contrassegnati da un asterisco *, quindi cliccate sul pulsante «Registrazione».

Azienda

Holzbau Schweiz info@holzbau-schweiz.ch

Recapito CHE-300.204.333

Schaffhauserstrasse 315 Italiano

8050 Zürich www.holzbau-schweiz.ch

+41 44 253 63 97

Fax

Le vostre appartenenze saranno registrate automaticamente dopo la registrazione. In caso di domande, rivolgetevi all'indirizzo kursabwicklung@holzbau-schweiz.ch

Contatto

Herr +41 44 253 63 97

Kurt info@holzbau-schweiz.ch

Meier Kontakt E-Mail

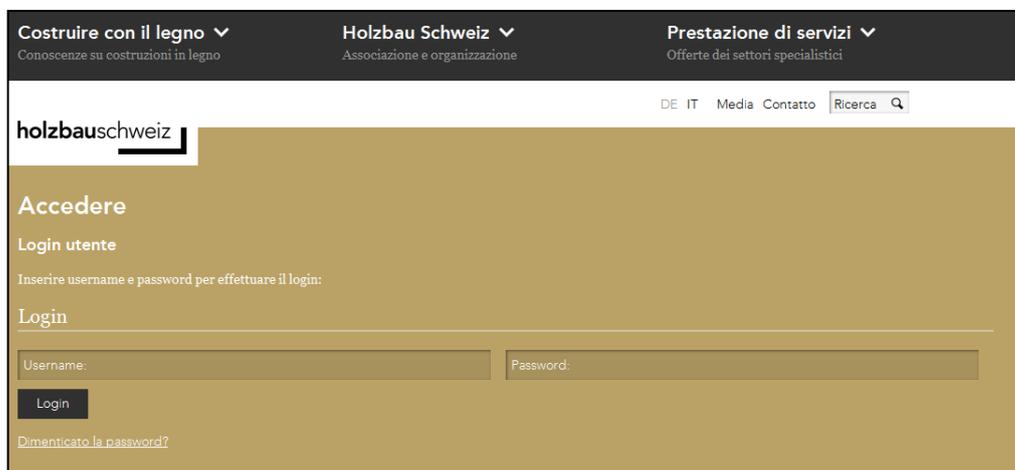
Registrarsi

Indietro

Fig. 5 - Registrazione come datore di lavoro

3.2 Login

Per presentare richieste di sovvenzione o iscrizioni ai corsi, oppure per verificare il relativo stato nel Cockpit per datori di lavoro, effettuate l'accesso con nome utente e password personali all'indirizzo: <http://www.holzbau-schweiz.ch/it/nc/login>



! Se avete dimenticato la password potete resettarla in qualsiasi momento attraverso la funzione “Dimenticato la password?”, indicando il vostro nome utente.

3.3 Presentare una richiesta/Registrare un partecipante

Per presentare una richiesta, scegliete innanzitutto l'evento formativo desiderato nella pagina di ricerca dei corsi (<http://www.holzbau-schweiz.ch/it/offerte-dei-settori-specialistici/calendario-di-formazione/ricerca-di-corsi/>) e aprite i relativi dettagli (vedere capitolo 2.1 [Ricerca di corsi](#)).

Nella parte superiore della pagina trovate indicato se è possibile ottenere una sovvenzione e quale associazione eventualmente la eroga. Inoltre potete vedere se è possibile iscriversi all'offerta formativa selezionata direttamente nel calendario di formazione o se invece l'organizzatore del corso ha predisposto l'iscrizione attraverso una piattaforma esterna.

Dettagli del corso		Funzioni
Grundkurs Sicherheitsbeauftragter (SIBE)		
Numero di registrazione	5696	
Titolo	Grundkurs Sicherheitsbeauftragter (SIBE)	
Data	25.10.2016 - 25.10.2016	
Promozione	Förderung durch Holzbau Vital	
Organizzatore	Holzbau Schweiz, Geschäftsstelle Holzbau Vital, Zürich	
Iscrizione	Tramite calendario di formazione	

Fig. 6 - Dettagli sul corso: informazioni relative alla sovvenzione e al processo di iscrizione

Per presentare una richiesta per uno o più partecipanti, alla fine della pagina con i dettagli del corso fate clic sul pulsante “Richiesta” o “Iscrizione e richiesta”.

Accedete così alla pagina di registrazione dei partecipanti, dove potete iscrivere uno o più collaboratori al corso selezionato. Se avete già iscritto i collaboratori a dei corsi attraverso la piattaforma, potete semplicemente cercarli nel menu a tendina “Seleziona collaboratori già registrati” e acquisire automaticamente nei campi di registrazione i loro dati con un semplice clic del mouse.

holzbauschweiz

Registrazione il partecipante

Funzioni ▾

Grundkurs Sicherheitsbeauftragter (SIBE)

Numero del corso dell'organizzatore	SIBE-GK-16_1
Titolo	Grundkurs Sicherheitsbeauftragter (SIBE)
Data	25.10.2016 - 25.10.2016
Costi netti in CHF escl. IVA	350
Promozione	Förderung durch Holzbau Vital
Organizzatore	Holzbau Schweiz, Geschäftsstelle Holzbau Vital
Luogo della manifestazione	ibW Höhere Fachschule Südostschweiz

Ragione sociale: Holzbau Schweiz

Partecipante

Selezionare collaboratori già registrati ▾

Herr ▾ Professionisti ▾

Pfyl: 756.9969.3536.48

Reto: 04.03.1993 📅

Il collaboratore è soggetto al CCL costruzioni in legno? Sì No

Il collaboratore si trova in una funzione di datore di lavoro nell'ambito del CCL Costruzione in legno? Sì No

Con la presente dichiarazione accetto le condizioni generali dell'organizzatore del corso.

Dichiaro di aver preso conoscenza dei regolamenti della [Promozione professionale di Holzbau Schweiz](#), nonché di [Holzbau Vital](#).

Iscrizione & Richiesta

[Indietro](#)

Fig. 7 - Registrazione dei partecipanti (Richiesta/Iscrizione)

! Il numero di assicurazione sociale (NAVS13) serve a identificare in modo univoco i collaboratori. In questo modo in futuro potremo garantire una documentazione esaustiva del percorso di formazione e perfezionamento seguito.

La registrazione dei collaboratori viene convalidata sulla base di numero di assicurazione sociale/cognome/data di nascita. Pertanto, qualora dopo la prima registrazione si rendessero necessarie correzioni o variazioni del cognome o della data di nascita, vi preghiamo di rivolgervi al nostro segretariato centrale all'indirizzo kursabwicklung@holzbau-schweiz.ch.

Facendo clic sul pulsante “Richiesta” o “Iscrizione e richiesta” alla fine della maschera di registrazione presentate una richiesta di sovvenzione presso il segretariato centrale per il collaboratore registrato. Successivamente potete registrare ulteriori collaboratori per la stessa offerta formativa, oppure ritornare alla Ricerca di corsi o passare al Cockpit per datori di lavoro.

Il segretariato centrale verificherà la richiesta presentata. Lo stato della richiesta può essere visualizzato da subito e in qualsiasi momento nel Cockpit per datori di lavoro (vedere Fig. 8 - Cockpit per datori di lavoro: panoramica di tutti i corsi).

Se accetta le iscrizioni attraverso il calendario di formazione, dopo che avete presentato la richiesta l'organizzatore del corso viene informato della vostra registrazione anche via e-mail. Una copia del messaggio vi sarà inviata all'indirizzo di corrispondenza memorizzato.



Se invece accetta solamente le iscrizioni effettuate attraverso una piattaforma esterna, l'organizzatore del corso non viene informato automaticamente della presentazione della richiesta. In questo caso siete pregati di effettuare l'iscrizione separatamente attraverso il link indicato.

3.4 Cockpit per datori di lavoro: i vostri dati relativi a indirizzo, contatto e appartenenze

Nella parte superiore del Cockpit per datori di lavoro potete visualizzare i dati memorizzati relativi a indirizzo, contatto e appartenenze. In caso di domande o richieste di modifica delle informazioni memorizzate, contattate il nostro segretariato centrale all'indirizzo kursabwicklung@holzbau-schweiz.ch.

3.5 Cockpit per datori di lavoro: panoramica di tutti i corsi

Nel Cockpit per datori di lavoro è visibile una panoramica completa dei corsi passati e futuri cui i vostri collaboratori hanno partecipato o sono iscritti e dello stato delle relative richieste di sovvenzione.



Ordinando le colonne per data, potete visualizzare per primi i corsi più recenti.

The screenshot shows the 'Arbeitgeber-Cockpit' interface. At the top left is the 'holzbauschweiz' logo. Below it, the title 'Arbeitgeber-Cockpit' is displayed. To the right of the title are two dropdown menus: 'Funktionen' and 'Registrierung'. The interface is divided into three main sections: 'Daten', 'Kontakt', and 'Mitgliedschaften'. The 'Daten' section contains the company name 'Hänni Holzbaupartner GmbH', address 'Zimmerei, Schreinerei & Holzbau, Mustergasse 67, 3400 Burgdorf', and phone number '41 34 422 90 00'. The 'Kontakt' section lists 'Herr Kurt Meister' with phone number '41 34 422 90 14' and email 'kurt.meister@haenni-holzbau.ch'. The 'Mitgliedschaften' section lists 'Berufsförderung Holzbau Schweiz', 'Holzbau Schweiz', 'Holzbau Vital', and 'GAV Holzbau Schweiz'. To the right of these sections is a note: 'Für Adress- und Kontaktänderungen wenden Sie sich bitte via kursabwicklung@holzbau-schweiz.ch an unsere Geschäftsstelle.' Below these sections is a table with columns: 'Titel', 'Datum', 'Ort', 'Mitarbeiter', and 'Status Förderungsentscheid'. The table contains four rows of course data.

Titel	Datum	Ort	Mitarbeiter	Status Förderungsentscheid
Fachausbildung Holzbau	12.07.2014 - 29.10.2014	Biel/Bienne	Florian Elmiger	Wartet auf Präsenzbestätigung
Fachausbildung Dachdecker	13.03.2015 - 29.06.2015	Biel/Bienne	Mario Bühler	Angemeldet
Fachausbildung Holzbau	12.07.2014 - 29.10.2014	Biel/Bienne	Susanne Heini	Auszahlung erfolgt
Fachausbildung Dachdecker	13.03.2015 - 29.06.2015	Biel/Bienne	Miriam Kurmann	Förderung abgelehnt

Fig. 8 - Cockpit per datori di lavoro: panoramica di tutti i corsi

4 Organizzatore del corso

4.1 Registrazione come organizzatore del corso

Gli organizzatori di corsi interessati che soddisfano i criteri di ammissione stabiliti dai regolamenti della Promozione professionale Holzbau Schweiz e di Holzbau Vital possono iscriversi al seguente link: <http://www.holzbau-schweiz.ch/it/offerte-dei-settori-specialistici/calendario-di-formazione/registrazione-del-organizzatore/>

In alternativa potete selezionare direttamente la voce Registrazione > Organizzatore nel menù di navigazione in alto a destra nel calendario di formazione.

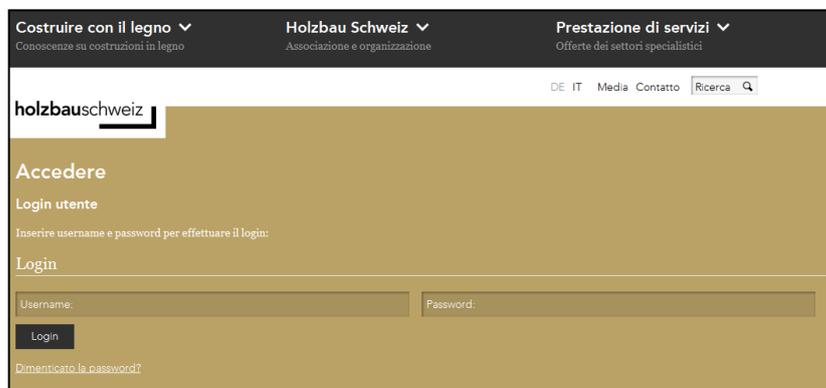
The screenshot shows the registration form for course organizers on the Holzbauschweiz website. The page has a dark header with navigation menus: 'Costruire con il legno' (with a dropdown arrow), 'Holzbau Schweiz' (with a dropdown arrow), and 'Prestazione di servizi' (with a dropdown arrow). Below the header, there are links for 'DE IT Media Contatto Login' and a search bar. The main content area is titled 'Registrazione come datore di lavoro' and includes a dropdown menu for 'Funzioni' and another for 'Registrazione' with options 'Datore di lavoro' and 'Organizzatore'. A note states: 'Compilate tutti i campi contrassegnati da un asterisco *, quindi cliccate sul pulsante «Registrazione».' The form is divided into two sections: 'Azienda' and 'Contatto'. The 'Azienda' section contains fields for 'Nome*', 'E-mail aziendale*', 'Recapito', 'IDI*', 'Strada / Casella postale*', 'Telefono*', 'Fax', 'NPA*', 'Luogo', 'Tedesco' (a dropdown menu), and 'Sito Internet'. A note below these fields says: 'Le vostre appartenenze saranno registrate automaticamente dopo la registrazione. In caso di domande, rivolgetevi all'indirizzo kursabwicklung@holzbau-schweiz.ch'. The 'Contatto' section contains fields for 'Herr' (a dropdown menu), 'Telefono*', 'Cognome*', 'E-mail*', 'Nome*', and 'Kontakt E-Mail' (a dropdown menu). At the bottom of the form, there is a 'Registrarsi' button and an 'Indietro' link.

Fig. 9 - Registrarsi come organizzatore del corso

Dopo che avrete invitato i dati aziendali e di contatto facendo clic su “Registrarsi”, riceverete subito le credenziali personali via e-mail all’indirizzo indicato per la corrispondenza. Vi consigliamo di modificare la password dopo il primo accesso nella pagina “Il mio account”.

4.2 Login

Per poter registrare e gestire le vostre offerte formative, effettuate l'accesso con nome utente e password personali all'indirizzo: <http://www.holzbau-schweiz.ch/it/nc/login/>



! Se avete dimenticato la password potete resettarla in qualsiasi momento mediante la funzione “Dimenticato la password?”, indicando il vostro nome utente.

4.3 Cockpit organizzatore del corso: registrare e gestire i corsi

Nel Cockpit per organizzatori di corsi potete registrare e gestire in modo semplice tutte le offerte formative. Inoltre potete verificare in qualsiasi momento quali delle vostre offerte formative sono sovvenzionate da Promozione professionale Holzbau Schweiz e Holzbau Vital e quante richieste/iscrizioni sono pervenute per i singoli corsi. Link al Cockpit organizzatore del corso:

<https://www.holzbau-schweiz.ch/it/offerte-dei-settori-specialistici/calendario-di-formazione/cockpit-organizzatore-del-corso/>

holzbauschweiz

Cockpit organizzatore del corso

Funzioni

Dati
Holzbau Schweiz
Schaffhauserstrasse 315
8050 Zürich
+41 44 253 63 93
info@holzbau-schweiz.ch

Contatto
Herr
Philipp Bürgi
044 253 63 97
info@holzbau-schweiz.ch

Per eventuali modifiche dell'indirizzo e dei contatti rivolgetevi al nostro organo amministrativo all'indirizzo kursabwicklung@holzbau-schweiz.ch.

Ricerca del corso

Ricerca a testo integrale

Numero del corso

Ricerca

Inizio: Aprile 2016

Fine: Dicembre 2017

Visualizzare

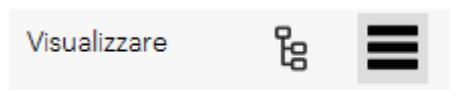
Visualizzazione: [Icona] [Icona]

[Cancellare i criteri di ricerca](#)

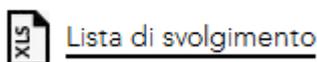
Descrizione del corso					
Titolo	Stato	Promozione	Data	Azione	
Unternehmensnachfolge		●	Nuova conduzione	Selezionare l'azione	
Kurs Liquiditätsplanung		✗	Nuova conduzione	Selezionare l'azione	
Solarsysteme Theorie (V)		●	Nuova conduzione	Selezionare l'azione	
Solarsysteme Praxiskurs		●	Nuova conduzione	Selezionare l'azione	
Planung und Montage von Auffangnetzen		●	Nuova conduzione	Selezionare l'azione	
Netz 8		●	26.05.2016 - 26.05.2016	Selezionare l'azione	
Lista dei partecipanti					
Netz 9		●	14.06.2016 - 14.06.2016	Selezionare l'azione	
Lista dei partecipanti					

Fig. 10 - Cockpit per organizzatori di corsi: panoramica di tutte le vostre offerte formative

4.3.1 Opzioni di visualizzazione



Per semplificare la presentazione dei corsi, potete scegliere tra due visualizzazioni.



Nella modalità semplice, i corsi selezionati mediante i criteri di ricerca possono essere esportati in un file Excel.

Ciascuna offerta formativa è suddivisa in due parti.

- Corso: presenta una determinata offerta formativa per cui offrite una o più conduzioni
- Conduzione: presenta una determinata conduzione (data/periodo) di un'offerta formativa.

A seconda dello stato del corso e della relativa conduzione, nel menu Azione avrete a disposizione diverse funzioni, ad esempio Attiva/Disattiva, Copia o Cancella.

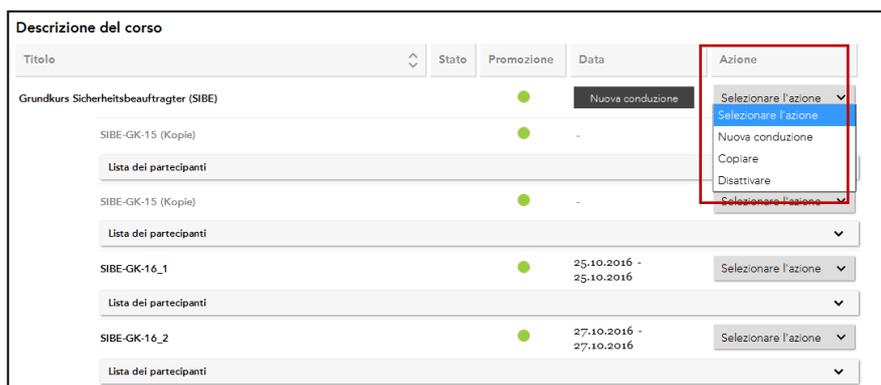


Fig. 11 - Menu Azione: attivare/disattivare, modificare, cancellare e copiare i corsi

4.3.2 Descrizione delle funzioni (menu Azione)

Nuova conduzione: consente di registrare le conduzioni non appena il segretariato centrale verifica e approva uno dei corsi da voi proposti.

Copiare: consente di copiare un'offerta formativa esistente oppure una conduzione. I valori registrati nel record di dati di origine vengono copiati uno a uno in un nuovo record e sono poi disponibili per eventuali modifiche.



NB: i corsi copiati seguono la stessa procedura di quelli registrati ex novo e devono pertanto essere nuovamente approvati dal segretariato centrale.

Attivare/disattivare: consente di disattivare un'offerta formativa o una conduzione se un corso non è più pertinente oppure una conduzione non deve più essere visualizzata sul web.

Cancellare: consente di cancellare in qualsiasi momento i corsi registrati ma non ancora presentati per la verifica. Per motivi di coerenza dei dati non è più possibile effettuare la cancellazione una volta presentato il corso per la verifica e la pubblicazione.

4.3.3 Processo di registrazione e approvazione per corsi e conduzioni

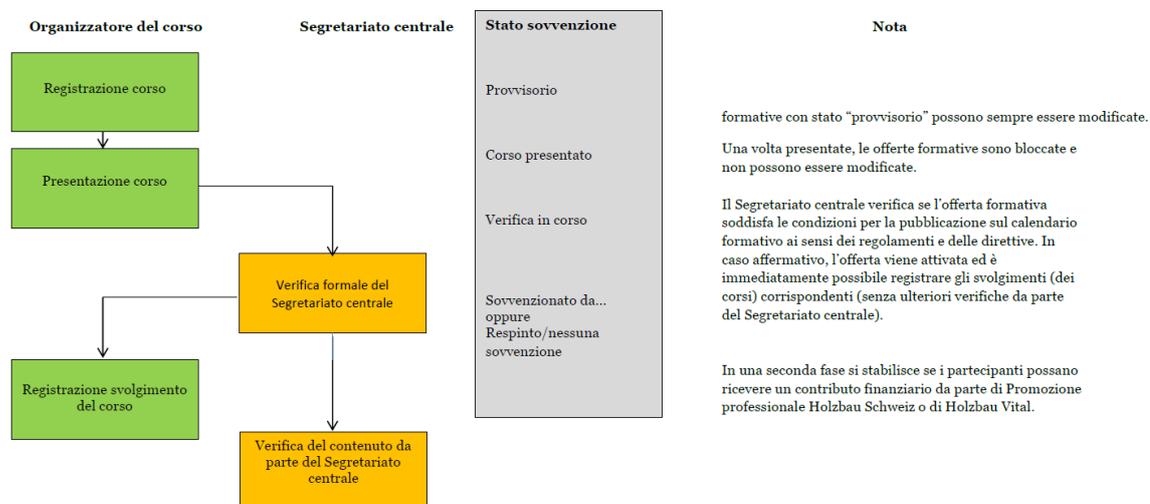
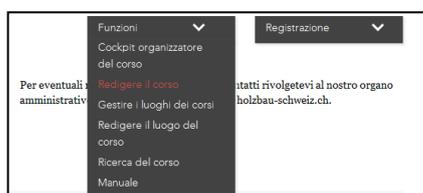


Fig. 12 - Processo di registrazione e approvazione per corsi e conduzioni

4.3.4 Registrare un nuovo corso



Per avviare la registrazione di un nuovo corso, fate clic sul menu **Funzioni > Registrare corso**. Per corso si intende una determinata offerta formativa per cui offrite una o più conduzioni.

Anche prima di terminare la registrazione, potete salvare in qualsiasi momento i dati inseriti facendo clic su "Salva corso" e poi modificarli in un secondo momento (menu Azione "Modifica"). In questo caso lo stato del corso visualizzato sarà "Provvisorio".



I campi contrassegnati dall'asterisco (*) sono obbligatori e devono essere assolutamente compilati al momento della presentazione del corso.

Fig. 13 - Registrazione del corso

4.3.5 Approvare e pubblicare l'offerta formativa

Quando avete terminato definitivamente la registrazione e desiderate far verificare e approvare il corso per la pubblicazione nel calendario, premete il pulsante "Presenta corso" per trasmettere la richiesta al segretariato generale. A questo punto lo stato visualizzato nell'apposita colonna è visualizzato "Corso presentato" e non è più possibile apportare alcuna modifica. Il segretariato generale verifica i dati registrati e, nel caso in cui l'offerta formativa venga giudicata rilevante per il settore dell'edilizia in legno, dà la sua approvazione.

Tenendo conto dei regolamenti di Promozione professionale Holzbau Schweiz e Holzbau Vital, il segretariato generale stabilisce inoltre se la partecipazione dei collaboratori alla vostra offerta formativa sarà sovvenzionata da una delle associazioni suddette. Questa decisione può richiedere alcuni giorni. Lo stato "Verifica in corso" indica che l'offerta è stata pubblicata ma la decisione in merito alla sovvenzione da parte del segretariato generale è ancora in sospeso.

Perché l'offerta formativa venga visualizzata anche nella ricerca pubblica di corsi è necessario registrare anche una conduzione (data/ora) relativa al corso registrato (vedere [registrazione nuova conduzione](#)).

Una volta che il segretariato avrà preso una decisione in merito alla sovvenzione, apparirà lo stato "Sovvenzione da parte di Promozione professionale Holzbau Schweiz", "Sovvenzione da parte di Holzbau Vital" oppure "Sovvenzione respinta/nessuna sovvenzione".

4.3.6 Registrare una nuova conduzione/pubblicare un'offerta

Non appena il segretariato generale ha verificato e approvato un'offerta formativa (Stato sovvenzione "Verifica in corso", "Sovvenzione da parte di..." oppure "Sovvenzione respinta/nessuna sovvenzione") potete registrare le conduzioni relative al corso.

Descrizione del corso				
Titolo	Stato	Promozione	Data	Azione
Grundkurs Sicherheitsbeauftragter (SIBE)		●		Nuova conduzione Selezionare l'azione ▼

Fig. 14 - Registrare una nuova conduzione relativa a un'offerta formativa approvata

A tal fine fate clic sul pulsante “Nuova conduzione” sulla riga dell’offerta formativa desiderata, oppure selezionate “Nuova conduzione” dal menu Azione.

Nella nuova conduzione sono riprese tutte le informazioni dell'offerta formativa cui si riferisce. A questo punto potete aggiungere solamente i dati rilevanti per la conduzione. Nel farlo, prestate particolare attenzione ai campi obbligatori (contrassegnati con un asterisco (*)).

Fig. 15 - Registrazione di una conduzione di un corso

Facendo clic sul pulsante “Pubblica”, la conduzione viene automaticamente salvata e pubblicata nella ricerca pubblica dei corsi.

! Il segno di spunta “Nessuna iscrizione tramite il calendario di formazione” indica che per la vostra offerta formativa richiedete **un’iscrizione personale attraverso il vostro sito web**. In questo caso, inserite il link alla voce “Link per l’iscrizione”.

Se invece desiderate accettare **le iscrizioni effettuate direttamente tramite il calendario di formazione**, disattivate il segno di spunta. In questo modo per ogni iscrizione presentata riceverete automaticamente un’e-mail di notifica e potrete contattare individualmente ciascun partecipante.

4.3.7 Visualizzare i dettagli del corso

Facendo clic sul titolo del corso o su una conduzione potete visualizzare in qualsiasi momento i relativi dettagli completi.

Titolo	Stato	Promozione	Data	Azione
Grundkurs Sicherheitsbeauftragter (SIBE)				Nuova conduzione Selezionare l'azione
SIBE-GK-15 (Kopie)				Selezionare l'azione
Lista dei partecipanti				
SIBE-GK-15 (Kopie)				Selezionare l'azione
Lista dei partecipanti				
SIBE-GK-16_1			25.10.2016 - 25.10.2016	Selezionare l'azione
Lista dei partecipanti				
SIBE-GK-16_2			27.10.2016 - 27.10.2016	Selezionare l'azione
Lista dei partecipanti				
SIBE-GK-16_3			02.11.2016 - 02.11.2016	Selezionare l'azione

Fig. 16 - Richiamare i dettagli del corso nel Cockpit per organizzatori di corsi

4.3.8 Modificare il corso

Finché lo stato indicato è “Provvisorio”, le offerte formative registrate possono ancora essere modificate. A tal fine utilizzate il menu Azione > Modifica. Non è possibile modificare, invece, le offerte formative già presentate per la verifica. Per richieste di modifica importanti, contattate il nostro segretariato centrale all'indirizzo kursabwicklung@holzbau-schweiz.ch

4.3.9 Copiare un corso

Con questa funzione potete copiare un'offerta formativa esistente oppure una conduzione. I valori registrati nel record di dati di origine vengono copiati uno a uno in un nuovo record e sono poi disponibili per eventuali modifiche.



NB: i corsi copiati seguono la stessa procedura di quelli registrati ex novo e devono pertanto essere nuovamente approvati dal segretariato centrale.

4.3.10 Visualizzare/scaricare la lista dei partecipanti

Sotto le vostre conduzioni trovate l'elenco di tutti i partecipanti attualmente iscritti. Attraverso la funzione di esportazione potete anche esportare l'elenco delle iscrizioni in Excel.

5 FAQ

Non ricordo la mia password.

In questo caso utilizzate la funzione “Password dimenticata?” al seguente link:
<https://www.holzbau-schweiz.ch/it/nc/login/>

Desidero modificare la mia password.

Effettuate il login con la vecchia password all'indirizzo www.holzbau-schweiz.ch/it/. Poi selezionate la voce “Il mio account” dal menu di navigazione bianco in alto. Nell'albero di navigazione a sinistra trovate la funzione “Modifica password”.

Vorrei modificare i miei dati relativi all'indirizzo/contacto o all'appartenenza.

Contattateci via e-mail all'indirizzo kursabwicklung@holzbau-schweiz.ch indicando le modifiche desiderate e provvederemo subito ad apportare gli aggiornamenti richiesti.

Desidero presentare una richiesta retroattiva (relativa a un'offerta formativa passata).

Utilizzate la normale ricerca di corsi, adeguando il campo di ricerca “Inizio” in modo che la data della conduzione ricercata rientri nel periodo selezionato. Se non si visualizzano comunque la conduzione, utilizzate il modulo di richiesta offline. Il link al modulo è riportato in fondo alla pagina Ricerca di corsi.

NB: le richieste di sovvenzioni possono essere presentate solo entro 6 mesi dalla conduzione del corso.

Il mio corso è salvato con lo stato sovvenzione “Verifica in corso”.

Lo stato sovvenzione “Verifica in corso” indica che il segretariato generale ha verificato e approvato il corso. Tuttavia la decisione in merito alla sovvenzione, che stabilisce se la partecipazione al corso sia o meno sovvenzionata da Promozione professionale Holzbau Schweiz o Holzbau Vital, è ancora in sospeso. Come organizzatore del corso potete però già registrare e pubblicare senza problemi le relative conduzioni. I datori di lavoro, invece, possono già presentare richieste/iscrizioni per l'offerta formativa in questione.

In base a quali criteri il segretariato generale decide se la partecipazione a una determinata offerta formativa viene o meno sovvenzionata?

I criteri per la sovvenzione dei corsi sono stabiliti nei regolamenti di Promozione professionale Holzbau Schweiz e Holzbau Vital.

[Regolamento Promozione professionale Holzbau Schweiz](#)

[Regolamento Holzbau Vital](#)

Perché devo indicare il numero unico di identificazione delle imprese (IDI) al momento della registrazione come datore di lavoro?

Il numero unico di identificazione delle imprese (IDI) garantisce l'identificazione univoca dell'azienda e pertanto anche la corretta registrazione delle vostre appartenenze e dell'eventuale diritto a sovvenzioni.

Perché i dati relativi alle mie appartenenze sono importanti per la sovvenzione?

Holzbau Vital eroga i finanziamenti a tutte le aziende soggette al CCL Costruzioni in legno.

I contributi di Holzbau Schweiz vengono concessi solamente alle imprese iscritte a Promozione professionale Holzbau Schweiz.

Qualora non concordiate con le informazioni memorizzate relative all'appartenenza (vedere Cockpit per datori di lavoro) inviate un'e-mail all'indirizzo kursabwicklung@holzbauschweiz.ch.

Perché quando presento la richiesta devo indicare il numero di assicurazione sociale (NAVS13) dei miei collaboratori?

Il numero di assicurazione sociale (NAVS13) serve a identificare in modo univoco i collaboratori. In questo modo in futuro potremo garantire una documentazione esaustiva del percorso di formazione e perfezionamento seguito.

Posso essere organizzatore di corsi e datore di lavoro con le stesse credenziali?

Sì. In questo caso accedete al sito con le vostre credenziali abituali e navigate fino alla pagina Ricerca di corsi. A questo punto nel menu Registrazione selezionate il ruolo desiderato. Nella finestra successiva, completate eventuali valori mancanti e terminate la registrazione facendo clic su "Registrarsi". A questo punto il ruolo desiderato verrà assegnato in automatico alle vostre credenziali.